LÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI NÉPTANÁCS LAPJA

XXVI. évfolyam
7739 szám

4 oldal,
30 bani

Csütörtök,
1970.
február 5.

Szerepel-e az Ön névjegykártyáján • *a becsületes helytállás* • *a példás fegyelem*?

Megyénk legnagyobb iparvállalatában, az aradi Vagongyárban jártunk. Azért látogattuk meg ezt a nagy munkaközösséget, mert az elmult esztendőben nem álltak a helyzet magaslatán ami a tervteljesitést illeti. Számtalan fegyelmi kihágással, rendellenességgel tarkitották tevékenységüket, melynek nagyon is sajnálatos következménye volt: nem teljesitették a gazdasági terv feladatait, többszáz vagonnal adósak maradtak.

Az idén növekedtek a feladatok. Ezek teljesitését csak fegyelmezett, ütemes munkával lehet biztositani. Hogyan kezdték az évet a vagongyáriak, biztositottak-e minden feltételt a terv teljesitéséhez. Ezekre a kérdésekre akartunk választ kapni. Ezért látogattunk az elmult napokban az üzembe. Az udvar széles „utcáin" mindenfelé embereket láttunk. Sokan, talán száznál is többen közlekedtek az üzemrészlegek között. Egyesek siettek, mások ráérősen sétáltak, mintha nem is volna dolguk. Volt közöttük szürke, olajfoltos munkaruhás és kék köpenyes technikus is. Először ugy határoztunk, hogy sorba felfedjük kilétüket, de ez tulon tul megszégyenitő lett volna. De azért igy ismeretlenül is felhivjuk valamennyi sétálgató figyelmét, hogy a vagonok tervezését és épitését nem az udvaron, nem annak aszfaltos utjain, vagy valamelyik eldugott zugában kell végezni.

A munkaidő reggel 7-kor s nem később kezdődik

Köztudomásu, hogy a délelőtti müszak a Vagongyárban reggel 7-kor kezdődik. De mit is jelent ez? Azt, hogy az emlitett órában és nem később már a munkahelyen és nem az udvaron vagy az öltözőben kell lenni. A müszakváltás után azonban még mindig sokan tartózkodnak az öltözőkben. Január 15-én is egy ellenőrzés alkalmával 7.15-kor Bekel Antal és Bora Gheorghe, akik az önfelszerelő műhelyben dolgoznak, kényelmes léptekkel hagyták el az I-es befejező részleg öltözőjét. Korábban itt dolgoztak, de ugy látszik elfelejtettek öltözőt is cserélni. Ilyen kifogásokkal aztán naponta hiányoznak munkahelyükről. Uj mesterük, Erdélyi József vajon nem tud erről?

Az utóbbi ellenőrzés alkalmával az I-es befejező és a hegesztő-szerelő részleg öltözőiben több, mint százan késtek. Egyesek tiz percet, mások félórát is elidőztek az öltözőben. Hány óra kiesést jelent ez, részlegvezető és mester elvtársak? Vagy talán önöknél ezt a kiesést nem a munkaidőből vonják le? De ezt kell kérdezzük az emlitett részlegek KISZ- és szakszervezeti bizottságaitól is.

Termelés helyett — irodalom

Sokan szeretik a szépirodalmi müveket. Egyik-másik ember, ha van egy jó könyve, egész délutanját ráaldozza. Mocuța Gheorghe, az I-es befejező részleg asztalosa takarékos ember. Megspórolja szabad idejet azzal, hogy munkaidőben olvasgat. Az egyik napon a részleg öltözőjében találtak rá, amint éppen egy vastag könyvbe temetkezett. Észre sem vette, hogy ellenőrzés történik, csak miután melléje értek. A feltett kérdésekre dühösen válaszolt. Többek között azt mondotta, hogy azért van itt, mert nem kapott munkát, mivel a mester és a csapatvezető az irodában foglalatoskodott.

„Kisegitette" dolgozó társait

Szép és nemes cselekedet, ha a dolgozótársak egymást kölcsönö-

HEGEDŰS ISTVÁN
ROȘU AUREL
TÓTH SÁNDOR

(Folytatása a III. oldalon)

HAZAI ÚJDONSÁGOK

Orsovánál a Vaskapui Vizierőmű gyüjtőtavának partján megkezdték az uj város védőgátjának épitését. A 3 kilométer hosszu gát tervezett magasságának eléréséhez mintegy 300 000 köbméter földet és 30 000 köbméter követ használnak fel.

Megkezdődött a város folyami állomásainak épitése is. Ez harmonikusan kiegészíti majd a vasutállomás és a Cserna torkolatánál épülő uj város körképét.

☆

Gyulafehérvár gazdasági potenciálja ujabb ipari egységgel növekszik. Nemrég jóváhagyták egy uj épitőanyagipari berendezéseket gyártó üzem felépitését. Az uj vállalat évente 5000 tonna egyedi és kis sorozatu felszerelést, különleges felszerelések prototipusait és 2430 tonna pótalkatrészt gyárt. A vállalat első termelőkapacitását a jövő évben üzembe helyezik, a teljes kapacitást pedig 1972 végén. Az épitkezési munkálatokat az Épitőipari Minisztériumhoz tartozó kolozsvári szakvállalat kivitelezi.

☆

A Gorj vidéki 3550. számu olajkutnál a mult héten rendkivül erős kitörés volt. Veszély fenyegette a szondát és a szomszédos olajkutakat. A kitermelés munkásai, valamint a Kőolajipari Minisztérium szakemberei 96 órát dolgoztak megszakitás nélkül, mig a forró vizsugárban, kőesőben, a sürü gőzfelhőben sikerült megfékezniük a kitörést.

☆

A Chimimport külkereskedelmi vállalat nemrég nagy mennyiségü salétromsavat exportált Olaszországba. A vállalat ujabb szerződések alapján hangyasavat és szalicilsavat szállit Ausztriába, Nyugat-Németországba, Svédországba.

A Metalimport több ezer tonna acélidomot szállit Németország SZK-ba. A vállalat szerződést kötött az osztrák Voest céggel ötvözött acéllemez importálására és magyar külkereskedelmi vállalatokkal pácoltlemez importjára.

A Szovjetunióból különböző tipusu talajgyalukat hozunk be.

Az 1969-ben elért eredményeiért oklevelet kapott a Precizia kisipari termelőszövetkezet

- **Valamennyi tervmutatót túlszárnyalták**
- **Idén 500.000 lej értékű áruval több a kereskedelemnek**

A 395 szövetkezeti tag képviseletében mintegy 200 küldött gyült össze, hogy megvitassa az 1969-es esztendőben elért eredményeket és az idei feladatokat. Csaknem 20 éves fennállása óta a szövetkezet talán még egyszer sem ért el olyan kimagasló sikereket, mint tavaly. Több mint 2 millió lejjel szárnyalták tul árutermelési terviket, 634 000 lejjel a lakosságnak juttatott szolgáltatásokat, 643 000 lejjel a kereskedelemnek leszállitott árukra vonatkozó előirányzatot. Az emlitett sikerekhez nagymértékben hozzájárult a bedolgozási munkamódszer kifejlesztése. Tavaly mintegy 2 300 000 lej értékü árut termeltek az otthon dolgozó szakemberek.

A szövetkezet 54 szolgáltatási egysége közül átlagon felüli eredményeket ért el a szinesfoto, az 1-es, 2-es, 3-as és 4-es órás, az ékszerész, a 11-es és 6-os mechanikus, valamint az autószerviz munkaközössége. Ezekben a műhelyekben a mult esztendei tervet 116—158 százalékban valósitották meg. Az utóbbi időben jelentősen kiterjesztették a vidéki lakosságnak végzett szolgáltatásokat. Több helyen létesitettek rádió és televizió, mosógép, porszivó és más háztartási cikket javitó és karbantartó műhelyt, átvevő központot.

A megnövekedett feladatokról szólva Sirbu Ioan, a televiziós részleg vezetője a következőket mondotta:

— Hét évvel ezelőtt létesült az Eminescu utcai műhely. Akkor mintegy 10 000 készülék javitását és karbantartását kellett elvégeznünk. Jelenleg több, mint 40 000 televiziót tartanak nyilván a megyében. Ebből tavaly 9600 készüléket javitottunk a műhelyben, 3730-at pedig a megrendelők lakásán. Az emlitett számok hüen tükrözik, mily rohamosan növekszik a tévétulajdonosok száma. Sajnos, mi nem tartunk lépést ezzel az irammal, ugyanis műhelyünk befogadóképessége alig növekedett. Ahhoz, hogy operativabban ki tudjuk elégiteni az igényeket, nagyobb helyiségre, ujabb berendezésekre és szállitóeszközökre van szükségünk.

A szolgáltatási hálózat bővitésének és korszerüsitésének szükségességéről beszélt Mandl András, Sztolár Jenő, Repede Gheorghe, Böhm Gábor és a többi felszólaló.

Az egybegyültek nagy örömmel fogadták Caba Petru elvtársnak, a KTSZ-ek Megyei Szövetsége elnökének azt a bejelentését, miszerint mult évi eredményeiért a Precizia szövetkezetet nyilvánitották a megye élenjáró ktsz-ének.

Az elismerés ösztönzőleg kell hogy hasson a szövetkezet minden dolgozójára. Erre annál is inkább szükség van, mivel az idei tervfeladatok lényegesen nagyobbak a tavalyiaknál. 1970-ben 12 250 000 lej értékü szolgáltatást kell végezni a lakosságnak, ezt pedig csakis ugy tudják valóra váltani, ha tovább javitják munkájuk minőségét, operativabban válaszolnak a megrendelők hivására, ujabb szolgáltatásokat vezetnek be. Feltétlenül szükséges, hogy mielőbb felszámolják azokat a fogyatékosságokat, amelyek olykor reklamációkat szülnek.

Mérlegelve a tényleges lehetőségeket, az egybegyültek vállalták, hogy 400 000 lejjel szárnyalják tul az árutermelési tervet s 500 000 lejjel a kereskedelemnek szállitandó áruk volumenét. Eddigi eredményeik biztos zálogát képezik annak, hogy megnövekedett feladataikat is sikeresen valóra váltják.

TÉL A PARKBAN (KELEN FERENC felvétele)

Hírek

Lenin a román- és világirodalomban

volt a cime annak az előadásnak, amelyre tegnap délután került sor a Barátság Házában. A jól sikerült rendezvényen közreműködtek a municipiumi könyvtár munkatársai, az Állami Filharmónia szólistái, valamint a municipiumi Alkotók Házának együttesei.

Nagy siker

A municipiumi kulturház folklóregyüttese nagy sikerrel vendégszerepelt vasárnap is Berzán és Repszegen. A népi zenekar, a tiz szólista, a népi táncosok müsorszámait melegen megtapsolta a közönség. Az elkövetkező vasárnapon Mondorlakon és Szabadhelyen lépnek szinpadra, szereznek néhány kellemes órát a községbelieknek a hosszu téli estén.

Rövidesen befejeződik a kulturház keretében müködő szabászati tanfolyam, melynek 24 tagja két hónap alatt igen sokat tanult, már most képesek arra, hogy önálló munkát végezzenek. Március elején ujabb szabászati tanfolyam indul. Jelentkezni a kulturházban lehet, a Dorobanților utcában (volt Puskin kulturotthon).

Szimpozion

A megyei nőbizottság péntek délután 18 órai kezdettel érdekes szimpoziont rendez a nők számára a Barátság Házában. A szimpozion témája: A nők megváltozott élete a szocializmusban.

Laboremus

Dolgozunk. Ezt a nevet viseli az 1-es számu Ion Slavici Liceum diáklapja, melynek évharmadonként megjelenő számait mindig nagy érdeklődéssel várják a tanulók. A szép kiállitásu lapban találunk irodalmi próbálkozásokat (verset, prózát), irodalomkritikai cikkeket, megemlékezéseket — román, magyar és német nyelven —, a matematikával és kémiával kapcsolatos kis tanulmányokat, példákat, iskolai kalendáriumot stb.

A lap munkatársai közül dicséretet érdemelnek Filipaș Rodica (XII. C osztály), Buduca Ioana (XI. osztály), Dan Călin (VIII. osztály), Fruja Gheorghe (XII. osztály).

Lapunk tartalmából:

■ Válasz nélkül — II. oldal

■ Gazdasági kérdések — III. oldal

HÁROM FESTŐMŰVÉSZ BEMUTATJA TÁRLATÁT

Hirül adtuk, hogy Pataky Sándor retrospektiv tárlata után három aradi festőművész — **Chirilovici Nicolae, Hajós Imre** és **Odry József** — közös kiállitása nyilt a Vasile Alecsandri utcai teremben. A Képzőművészeti Szövetség Aradi Fiókja kötelességének tartja, hogy tagjait „megszólaltassa". A kiállitóterem fórum. A művész életszemlélete és stilusa itt találkozik a közönséggel először. Ha ez a képi beszéd, a szinek, vonalak nyelvén tartalmaz mondanivalót a szemlélőnek, tehát gondolkodtatja, gyönyörködteti vagy rádöbbenti az igazságra a világról, emberről, a néző dialógusa a müvel nem haszontalan.

A tárlat nemcsak az első találkozás helye, hanem a rátalálásé is. Egy városnak csakis ugy bontakozhat ki virágzó képzőművészeti élete, ha a müélvezőkből müpártolók lesznek. Számos nyilvános, látogatott helyiséget „diszitenek" draga pénzen vett értéktelen giccsel. Szépen berendezett modern lakások falán is kisért a talmi kép. Mi lenne, ha a pénzalappal rendelkező intézmények, de magánosok is (esetleg részletfizetésre?!) ezeknek a kiállításoknak anyagából vásárolnának?

A jó kép értékét meghatározza a művész eredeti felfedezése is. Ha ez a felfedezés időtálló emberi gondolat és érzelem cselekedete, hatása nem maradhat el.

Chirilovici Nicolae. Hajós Imre és Odry József festőművészeket arra kértem: mutassák be kiállitott munkájukat.

Chirilovici Nicolae

az utóbbi évek termésének egy részét állitotta ki. Olaj- és viasztemperával dolgozik. Arra kérem, ismertesse ennek a technikának az előnyeit.

— Az olajtempera képek élettartama, frissesége fölülmulja az olajfestményeket. Egy szintet festünk s ez nagy figyelmet követel. A viasztemperával is érdekes és szép hatásokat lehet elérni. A kolozsvári Nagy Imre festőművész nagyon izgalmasnak nevezi. Beszáradás után a szinek nagyon keveset változnak. Erre a csekély változásra még munka közben kell számitani.

— A mesterségbeli tudás elegendő-e, hogy jó kép szülessen?

— A kérdés az, hogy vissza tudom-e adni azt, amit érzek. A téma csak ürügy. Nem a tájat akarom megfesteni, hanem azon keresztül érzelmi világomat. A természet harmóniáját szinben magamon keresztül. Ha ez a látásmód és megoldás hat a nézőre, a kép és közötte kapcsolatot hoz létre: elértem célomat.

— Hogyan csoportositaná tematikájuk szerint képeit?

MÓZER ISTVÁN

(Folytatása a II. oldalon)

● Jegyzetek ● Jegyzetek ● Jegyzetek ● Jegyzetek ● Jegyzetek ● Jegyzetek ● Jegyzetek ● Jegyzetek ●

Csak szeretettel

Csak szeretettel lehet népmüvelő munkát végezni. A könyvtáros, Arató Sándor meséli:

— Nem elég itt ülni, a könyveket ismerni — az emberek ismerete a legfontosabb. Fazekasvarsánd olvasó falu, szinte minden családból tagja valaki a könyvtárnak, de bizony ez nem megy ugy magától. Érdekes eset történt nemrég. Egy fiatalembernek könyvet adtam, egy olyan fiatalembernek, aki az iskola elvégzése óta semmit sem olvasott. Az anyja sem engedte, azt mondta, minek az a sok könyv, csak elrontja az embert. Kevesen vannak, de vannak még ilyenek. Pár nap mulva ismét jelentkezett a fiu. — Tetszett? — kérdeztem. — Igen — válaszolta. — Másik könyvet kérek. Szeretek olvasni. — De a, történet csattanója csak most következik. Pár hét mulva másfajta könyvet is kért, az édesanyja számára. Az édesanyja számára, aki eddig őt is tiltotta az olvasástól. Elmentem hozzá, elvittem neki a Gondos atyafiságot. Sikeres könyv, eddig még mindenkinek tetszett. Melléfogtam. Első olvasmánynak ugylátszik, valami könnyebb kellett volna. Talán Jókai. És ha melléfog az ember, egy életre elveszítheti az olvasót.

Tanulságos történet.

Eszembe jutnak azok a könyvtárosok, akiknek a könyvtárosi állás hivatal, állásocska, esetleg ideiglenes kényszermegálló. Az elmult évtizedben nem egy könyvterjesztési akciónak voltam tanuja. Részt vettem olvasókörökön, hallgattam recenziókat és nem egyszer hagytam ott szomoruan azokat, akik a könyvterjesztéssel foglalkoznak. Az igazi könyvterjesztés utja az, melyen Arató Sándor halad Fazekasvarsándon. Nem szégyell „házalni" a könyvekkel, nem mondja, hogy nem ezért fizetik, jöjjenek az olvasók, ha könyvet akarnak.

A lelkiismeretes könyvtáros sokkal nagyobb szellemi hasznot hajt, mint gondolnók. De kárt is nagyobbat okoznak azok, akik hivatalnoki munkává degradálják a népmüvelést.

(kilin)

Ekszt ázis?

Láttam az ekszt ázist. Ezernyi fiatalt a Kulturpalota termében együtt dobogni a dobbal, tapsolni, kiabálni a zenekarral. Nem háboritott fel. Futballmeccsen sokkal nagyobb a hangorgia, de ott nincsenek falak, hogy visszaverjék. A hasonlatot csupán azért használom, mert becsmérlő itéletet a „beat-őrületről" azoktól hallottam, akiket láttam a stadionban önfeledten buzditani a csapatot és káromkodva szidni az ellenfelet meg a birót. Ezen a koncerten nem káromkodott senki.

Nem vagyok tizenéves. Már „kiöregedtem" közülük. Nem ismerem az uj világsztárokat sem. És nem akarom kritizálatlanul védőszárnyaim oltalma alá vonni a beat-et. De igazságtalan vádakat sem tehetek a magamévá.

— Egy hét folyamán az emberben felgyül egy csomó feszültség — mondta koncert után a Carusel zenekar egyik tagja. — A felnőttek, az idősebbek ezt ugy vezetik le, hogy elmennek a focimeccsre; mi, fiatalok zenét hallgatunk, táncolunk vagy kiabálunk. Utána az ember ugy érzi, mintha tehermentesitette volna magát.

De zene ez?

Megkérdezte-e valaki, hogy a foci sport-e?

Nem én, szociológusok, zenészek, szakemberek ismerték el a beat zeneiségét. Éppen ugy kinálja a müvészi alkotás lehetőségét vagy a középszerüséget, mint akármilyen más müvészeti ág. Csak ne váljon kizárólagos érdeklődési területté. A fiatal, aki beat-et hallgat, ne feledje, hogy az élet sokkal gazdagabb, komolyabb, hogy a beat csak szórakozás. És lehet igényes szórakozás.

A felnőttek kijárnak a stadionba, hétvégi kikapcsolódásra. A fiataloknak nincs klubjuk, ahova elmehetnének. Ők maguk mondták nekem: — Egy helyiség kell csupán. Ne szolgáljanak fel alkoholt, csak kávét meg frissitőket. Az ország minden városában van már ilyen. Aradon nincs.

És lehetne ilyen helyiséget biztositani. Müsorokat tartani itt, esteket szervezni. Lehetne még kiabálni is. Jobb lenne, mint a kocsma, a vendéglő.

(znorovszky)

Az OTST plenáris ülése

Az Országos Testnevelési és Sporttanács plenáris ülésen elemezte az 1967 julius és 1969 december közötti hazai testnevelési tevékenységet, az 1969. évi költségvetés végrehajtásáról szóló jelentést és az 1970. évi költségvetéstervezetet.

A plenáris ülésen részt vettek a következő elvtársak: Leonte Răutu, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagja, a Minisztertanács alelnöke, Gere Mihály, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának póttagja, a KB titkára, Ion Iliescu, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának póttagja, a KISZ KB első titkára, ifjuságügyi miniszter, az OTST Végrehajtó Bizottságának tagjai, társadalmi szervezetek és központi intézmények képviselői, sportszövetségek, megyei testnevelési és sporttanácsok elnökei, klubok és sportegyesületek elnökei, sportéleti aktivisták, ujságirók.

Anghel Alexe, az OTST elnöke jelentést terjesztett elő, majd a részvevők részletesen megvitatták a hazai tömeg- és versenysport kérdéseit. A plénumon sokan felszólaltak. Valamennyien hangsulyozták, hogy javitani kell a testnevelési tevékenységet az ifjuság, főleg az iskolások körében. Több javaslatot tettek a városi és falusi klubok és egyesületek sporttevékenységének további javitására és fejlesztésére.

A párt- és állami dokumentumokban a testnevelési és sporttevékenységgel kapcsolatban előirányzott célok elérése végett a plénum intézkedési tervet hagyott jóvá. A részvevők jóváhagyták a tanács 1970. évi költségvetését is.

A továbbiakban a részvevők uj tagokat választottak be az Országos Testnevelési és Sporttanácsba és annak Végrehajtó Bizottságába.

Záróbeszédet mondott Leonte Răutu elvtárs.

(Agerpres)

Három festőművész bemutatja tárlatát

(Folytatás az 1. oldalról)

— Annyi munkám van, hogy egyedül is meg tudtam volna tölteni velük a termet. Közülük válogattam, főként tájképeket. Elsősorban Arad és környékének szépségeit ábrázoló képeim közül megemliteném **a Marosparti részletet, a külvárosi, hegyaljai, vingai, ujaradi, kisszentmiklósi** impressziómat megörökitő vásznaimat. Müveim második csoportjában az **Önarckép, Anyaság** és **Gitáros** cimü figurális, a harmadikba két müteremsarokról készült munkám tartozik.

Chirilovici Nicolae festészete, technikai tudásának, biztos ecsetkezelésének — a müvész által kitaposott utnak — jegyeit viseli magán.

Hajós Imre

az idén érkezik el müvészi pályajának 40. évéhez. E négy évtized alatt 84 közös és egyéni tárlaton állitott ki. Az idei kiállitásra husz olajfestményt és akvarellt válogatott.

— Vannak közöttük olyan képek, amelyeken utazásaim benyomásait, reminiszcenciáit rögzitettem Bulgáriában — a **Fekete-tenger, Tul a tengeren, Trnovo, Bulgár falu;** mind akvarell — és az NDK-ban, például az **Ehrenfurti dóm,** amelynek középkori misztikumát a csillagokkal és holddal hangsulyoztam. Három nagyobb kompozicióm: **Az uj lakás, a Boksai vasbánya-részlet** a mai ember környezetét ábrázolja és az **Akrobaták,** amelyet a különböző reflektor-sugarakkal bontok fel, de egyben össze is fogom velük a képet. Három kisebb munkám régebbi, fehér korszakomból való: a **Napfelkelte a Temesnél, Asszonyok a balkonon** és **Virágok.**

— Milyen uj technikai megoldással kisérletezik?

— A Nap ábrázolása mindig foglalkoztatott. Ugy éreztem, festékkel nem tudom ragyogását kifejezni. Megkiséreltem fémlemez beiktatásával fényközpontivá tenni a képet. **A téli tájkép** és az **Éjszaka a balkonon** első próbálkozásom közé tartozik.

— A portréfestő Hajós Imre ezen a tárlaton meglepően érdekes képeket állitott ki. Az **Arckép** vagy a **Geta, Önarckép** a kompozició igényével megfestett karakteres alkotások, amelyek a szem kifejezésével a belső világot, az egyén[illegible]get tükröztetik.

— Az arckép mindig kedvenc témám volt. A szem a fontos számomra. Kifejezésével a jellemet akarom láttatni. Eljutottam oda, hogy egy-két vonással már meg tudom fogni az arc karakterét.

— Ezen a tárlaton néhány szép aktja is szerepel.

— Aktjaim a test formáinak és kompoziciós lehetőségeinek egyszerü megnyilatkozásai.

Odry József

müvészete az élet szépségeit fejezi ki. Husz éves pályájának anyagából válogatott, hogy csak szükösen is, de keresztmetszete legyen munkásságának. Azt tartja, hogy a müvész kötelessége a topografiai hüségen tul azt az élményt tolmácsolni, amely benne lejátszódott.

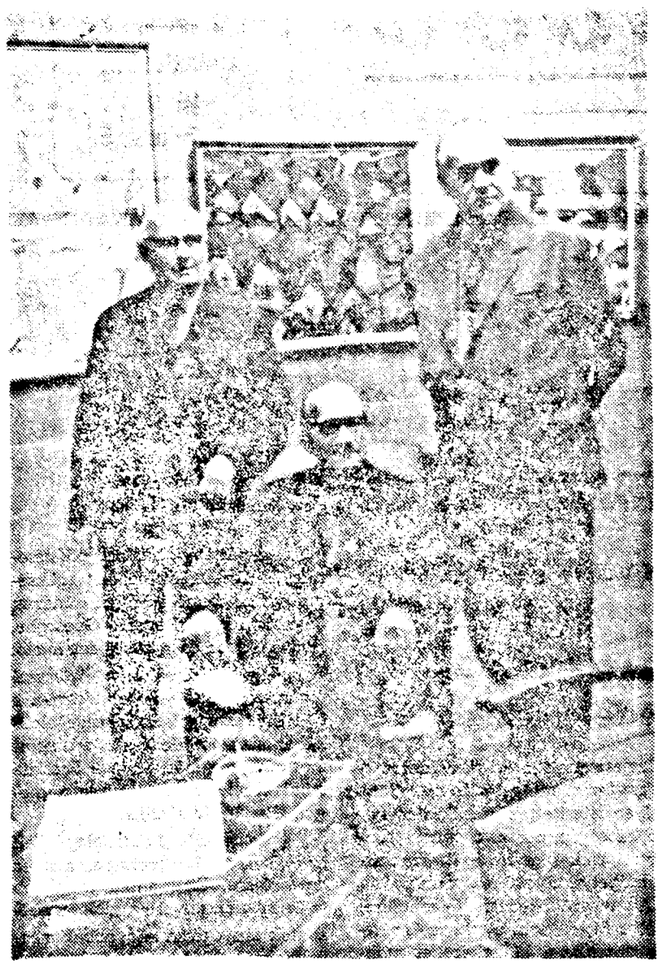
— Minden kép ablak a müvész belsejébe — állapitotta meg. — Mi van benne? Mértéktartás, erő, finomság vagy csak kompromiszszum? Ugy gondolom, hogy a müvész egész élete készíti elő azt az erkölcsi biztonságot, amellyel ki mer állni a szigoru kritikusok elé is.

— Minden kép belső élmény, az akarat megnyilatkozása és kisérleteinek összegezése. Odry József, a grafikus és akvarellista hogyan juttatja ezt a hitvallást kifejezésre? Kérem, mutassa be kiállitott munkáit.

— Fekete-fehér grafikáimnak egy-egy jellegzetes darabja bizonyos korszakaim látásmódját képviseli. Ugy érzem, hogy az 1953-as aradi gyáraktól egészen az 1963-ban készült **Strand** cimü képemig a tájban kifejezett érzelmi, gondolati fejlődés mutatkozik. A Nap sorozat 40 rajzából négyet állitottam ki. A női szépség iránti tiszta hódolatot volt szándékomban velük kifejezni.

— Akvarelljeinek és általában grafikáinak nyugalmában a boldogság megtalálásának hangulatait vélem felfedezni.

— Képeim azt mutatják, hogy az ember boldogságra született. Én ezt a boldogságot müveim világában megtaláltam. Munkáimban a poézis az idő, hangulatok, álmok, érzések, impressziók süritéseként jut érvényre. A tárgyi hüségen tuli belső sugárzásnak, a szépnek, becsületesnek, jónak — talán ebben fejezhetném ki törekvéseim lényegét. A magam belső világán át láttatni a szépet, az erkölcsi tisztaság mozdulatát, életérzését, cselekedetét. Az életszépség fényzuhataga nem engedi, hogy észrevegyem az árnyakat.



Nyitott szemmel

1 Nem tévedés, hogy az aradi Dimitrov és a Murgu utca sarkán található 30-as számu gebines (mandatár) fodrászüzlet dolgozói általában udvariasan fogadják „kuncsaft"-jaikat. Néhány idősebb törzsvendég (igy például Koch Rezső, Clujului utca 63) viszont — érthetően — nemtetszését fejezte ki amiatt, hogy a közelükben lévő üzlet borbélyai közül ketten, munka közben, gyakran „összetévesztik" a mosdókagylót a köpőcsészével. Nem tévedés, hogy a vendéggel való bánásmódnak ezen a megnyilvánulásán szerfölött csodálkozunk!

2 Jól bevált gyógyszer a cukorbetegség kezelésénél használt, hazai gyártmányu Globin Zink Insulin. Jelenleg azonban már több mint egy hónapja hiányzik az aradi gyógyszerüzletekből. Bár tudjuk, hogy az aradi gyógyszertárak (és igy a megyebeli más egységek is) áruikat csak a temesvári gyógyszerelosztó révén szerezhetik be, mégis fel kell vetnünk a kérdést: Miért lett a Globin Zink „hiánycikk"? Hiszen — értesüléseink szerint — Arad havonként kétszer kap Temesvárról gyógyszert! Semmiképp sem minősithetjük hát végleges és jó megoldásnak, hogy akinek sürgősen szüksége van rá, de Aradon hetekig nem kap, az „beszerezheti Temesváron".

3 Aradon a Libelula cukrászdában a belépőnek azonnal szemébe tünik az a hatalmas tabló, amelyen egy nő, pezsgős pohárral a kezében, boldog uj évet kiván. Egy kicsit, ugy látszik, megfeledkezett az idő mulásáról. Vagy tán a Libelula felelőse bizonyul annyira jó szervezőnek, hogy a cukrászda hangulatát máris szilvesztere varázsolja? Ha az utóbbi feltételezést fogadjuk el, ugy most számunkra nem marad más hátra, mint az, hogy, megragadva az alkalmat, mi is sikerekben gazdag 1971-es esztendőt kivánjunk a Libelula egész munkaközösségének.

4 Nemrég furcsa választ kaptam egy gépkocsivezetőtől. Amikor ugyanis megkérdeztem tőle, miért jön be ezen az utcán, hiszen itt egyirányu a közlekedés, azt felelte: azért, hogy menjen. T. i. hogy menjen át rajta. Ezt az átmenést igaz szabályszerüen is megtehette volna, ha a Kogălniceanu utca (itt történt az eset) másik végén hajt be, de persze akkor sem vét a szabály ellen, ha más utvonalat választ céljának elérésében. Ez utóbbi lett volna a célszerü, a helyes. Sajnos azonban, nemcsak a Kogălniceanu, de a Hunedoara utcában is gyakran előfordul, hogy kerékpárosok, sőt motorosok és autósok is behajtanak, fittyet hányva az egyirányu közlekedés jelzésének utmutatására.

(OROSZ ISTVÁN levele nyomán)

A SZABAD EMBER SZABADIDEJE

A rabszolga nem érzékelhette, mit ér a szabadidő, mert az nem volt neki. Azt hiszem nem tévedünk, ha megállapitjuk, hogy a mai ember tartja azt a legtöbbre. Munkára, pihenésre, szórakozásra, müvelődésre használja fel a maga huszonnégy óráját. Igy gyakran a szó szoros értelmében is elmondhatjuk: az idő drága; az idő — pénz. No, de a további fejtegetések helyett hadd fordítsunk — bocsánat: hadd áldozzunk — egy kis időt a percfecsérlések néhány esetének részletezésére. Mert munkahelyi teendőit befejezve hiába akarja valaki továbbra is a célszerüség elvét követni, ha ez nem mindig sikerülhet neki. Lássuk csak.

Aradon, a Köztársaság utja 31 szám alatti postafiók ajánlott levelekkel, táviratokkal stb. foglalkozó hivatalnoknőjének például rendszerint éppen akkor akad egy kissé más természetü teendője (bélyeglapok felaprózása, a begyült pénz megszámlálása stb.), amikor már amugy is hosszu sor várakozik a karfa előtt. Egy párszor magam is ráfizettem (ugy értem, hogy „időkamattal"), amikor átvételi szelvénnyel akartam küldeni levelet s belépéskor azt gondoltam: „egy percbe telik majd az egész". Csakhogy:...sor van. És amig odajutsz, az két-három perc. Megvennéd a kitöltendő ürlapot, de most a hivatalnoknő egy „stilusfordulattal" a fentebb emlitett egyéb teendői valamelyikébe fog. (Még áldhatod a sorsot, ha csak az egyikébe!)...Végre megveheted az ürlapot, s asztalhoz ülsz, hogy kitöltsd. De eközben már az utánad jött emberek is sorbaálltak és igy: övék az elsőség...

Percek, percek, percek...!

Elmentél — mondjuk — a Párizs utca 2 szám alatti fizetéses rendelőbe, s fegyelmezett ember lévén, persze nem előzted meg az előtted jötteket (hogy a rend tekintetében most csak a jobbik esetről szóljunk). Ámde, amikor már sorra kerültél, kiderült, hogy orvos van ugyan, de rendszám, az nincs. Anélkül pedig nem lehet bejutni. Mert — és ezt tárgyilagosan el kell ismernünk — a sietős, kapkodó orvosi vizsgálat a munka minőségére hatna károsan, gyakran előfordulhatnának téves diagnózis-megállapitások. Magától értetődik, hogy orvostól aztán igazán nem kivánhatja senki, hogy „csapja össze a munkáját", hamarhamar „végezzen a beteggel".

Mégis helyénvalónak találtuk, hogy felvessük a kérdést: Nem lehetne változtatni azon, hogy az embernek ne kelljen hiába fáradnia oda? (Lapunk 1970. január 14-i, 7720-as számában tettük közzé egy ebbe a témába vágó irásunkat). Január 27-i keltezéssel az Aradi Egyesitett Felnőttkórház vezetőségétől kapott levélben aztán értesültünk, hogy igenis van mód annak elérésére, hogy az embernek ne kelljen a szerencsejátékos sorsát vállalnia, ha már rászánja magát, hogy pénzt áldozzon egészségének helyreállitásáért. (A kockázattal járó esetleges kárvallást természetesen itt is esetleges időveszteség gyanánt értjük). Ez a jónak mondható megoldás a következő. (A levélben elmondottakat később részletes tudakozásunkkal egészitettük ki).

Az ember (vagy hozzátartozója) fogja magát és 7—18 óráig a nap bármely szakában betelefonálhat a Párizs utcai poliklinikára (Telefon: 41—20), ahol kérésére feljegyzik nevét. Igy később — de ugyanazon a napon! — amikor személyesen is megjelenik már, nem fordulhat elő, hogy visszautasitják. (Minthogy azonban a sorszámoknak csak 1/3-át adhatják ki a telefonon jelentkezők részére, ajánlatos a telefonszolgálatot inkább a reggeli órákban igénybe venni).

Csak két esetet vizsgáltunk meg a fentiekben. Függetlenül attól, hogy az egyikben indokolatlan megvárakoztatásról van, a másikban pedig objektiv körülmények szülte nehézségről volt szó (és egyik is, másik is olyan természetü, hogy egymással alig hasonlitható), következtetést mégis vonhatunk le közöset a kettőből. Mégpedig azt, hogy a szabadidő kihasználásának észszerüsitéséért nemcsak a jobban érdekelt fél tehet többet, hanem ennek lehetővé tételéért a (talán) kevésbé érdekelt fél is.

Nálunk, ahol szabad emberek élnek, ott nemcsak lehetőség ez, de: fokozott kötelesség is!

SIMONFI IMRE

VÁLASZ NÉLKÜL

Külváros. Szép uj ház, egyik fele a szük utcára, a másik már a mezőre nyilik. Az apával beszélgetek.

— Javitóba való a lány, kérem, higgye el, más már nem segit. Másodszor voltam vele a milicián, mindig megigéri, hogy megjavul, de hazudik, hazudik kérem, minden szava hazugság.

(Ritkán hall ilyet az ember. Ritkán hall olyasmit az ember, hogy egy apa saját lányáról, saját édes lányáról igy beszéljen. Félbeszakitom, kérdezek, felel, kérdezek, ismét felel, valahogy eljutunk a történet kezdetéhez is, az eset kerekké és egésszé válik, melyből ugy tünik, nincs kiut).

— Tessék!

Erős fertikéz kopogtat a milicia ifjusági osztályának hivatali ajtaján. A szolgálatos L. főhadnagy éppen napi feladatai elvégzését tervszerüsiti, ujságiró is ül mellette, de azért kiszól —, fogadni kell a bejelentőt.

A férfi tizenhatév körüli kislányát huzza maga után kézenfogva.

— Itt van, főhadnagy elvtárs, csináljanak vele, amit akarnak, én már nem birok vele... Félek, főhadnagy elvtárs, félek, megverem, ugy megverem, hogy börtönbe kerülök.

Az arca szomoru, elkeseredett apai szomoruságot tükröz.

— Hogy ide jusson az ember...

Január 23., péntek, 9 óra. Nem ezért jöttem a miliciára. Nem ismertem az N. család (jól meggondolt okokból nevezzük igy) történetét és bár menni készültem, nem tudtam megállni, hogy ne maradjak ott, abban a kicsi hivatali szobában, melyben egy apa kiöntötte kesérüségét, egy kislány pedig, akinek az iskolapadban lenne a helye, oly makacsul hallgatott.

Jegyzőkönyvet vettek fel, kihallgatások történtek, de az ügy nem oldódott meg. A riporter ilyen esetben csak egyet tehet: oknyomozó utra indul.

— Ötször, hatszor szökött már meg itthonról, két-három napig nem jött haza, mit csináljak vele, tessék mondani, mit csináljak vele? És nemcsak elszökik, pénzt is visz magával, meglop, nem igy állnánk, ha nem lopna meg. Jó munkás vagyok, elég jól keresek, vagy 1300 lejt havonta, mindene megvolt ennek a lánynak, nem flancolt, de mindene megvolt, nem láthatott itthon pazarlást, nem tudom, hogy jutott ide, hogy kölcsönkér, kiveszi a pénzt a szekrényből, meglopja a saját szüleit. Régen tart ez már kérem, én most is csak azt mondom, be kellene csukni, legalább három napra, hogy ráijesszenek, el kellene vinni a javitóba, mert én már nem birok vele.

(Az anya, könnyel a szemében jön be a szobába, megértem, kétségbeesett, tanácstalan, elvesztette lába alól a talajt, egyetértően bólint, többször is, miközben a férje beszél).

— Nem lehetne elintézni a javitót, tessék mondani, nem lehetne elintézni? Ugy röstellem, de mi már az urammal mást nem tudunk, jobbat nem tudunk kitalálni. Nincs semmi dolga, talán unatkozik is ez a gyerek, nem ugy él, ahogy mi éltünk, mikor én ekkora voltam, nekem dolgoznom kellett, még időm sem lett volna ilyesmire gondolni, tessék mondani, mit tudjunk csinálni?

(Mit tegyünk? Az asszony a kezét tördeli, a férfi bánatosan néz maga elé, minden, minden elveszett — mondja a szoba hideg levegője a szülőknek).

Megkérem, hagyjanak magamra a kislánnyal.

Lehajtott fejjel, lesütött szemekkel jön be a szobába.

— Kezitcsókolom.

Halkan köszön, hellyel kinálom, félszegen ül le velem szemben saját házukban, saját otthonában. Eszembe jut, hogy mit mondott az édesapja: Nem mond el ez a lány semmit, amit meg mond, az is hazugság, kár is beszélgetni vele.

— Ne félj, nincs okod a félelemre.

Riadtan rezzen össze az első szavakra.

— Jársz iskolába?

— Már nem... Tavaly elvégeztem a VIII. osztályt.

— Milyen eredménnyel?

— Közepessel... Hetessel.

— Mit csináltál az iskola elvégzése után?

— Dolgozni mentem.

— Miért hagytad ott a munkahelyedet?

— Nincs szakmám, idénymunkás vagyok, most nincs munka.

— Miért nem nézel a szemembe?

Kövér könnycsepp hull a szoknyára. A szemét még nem láttam a kislánynak.

— Útnek itthon?

— Nem.

— Rossz dolgod van?

— Nincs.

— Miért szoktál megszökni hazulról?

Nem válaszol. A fejét még most sem emeli fel.

— Mit csináltál a pénzzel?

Lassan-lassan minden kiderül.

— Először egy barátnőm mondta: menjünk Lippára. Tetszik tudni vannak ott rokonaim. Kellett a pénz jegyre, ennivalóra, egy táskát is vettem... A rokonok nem voltak otthon, az állomáson találtak ránk.

— Másodszor?

— Egy barátnőmnél aludtam. Nem tudták, hogy elszöktem otthonról.

— Aztán?

— Egy másik barátnőmhöz is elszöktem. Beszélgettünk. Jó beszélgetni. Jó a barátnő. Pénzt is adtam, kellett, ott aludtam.

— Miért nem tanultál tovább?

— Kellene. Nyáron majd tanulok, ha lehet, tanulok. Beiratkoznék a kereskedelmibe, textilszakra, ott szeretnék dolgozni.

A kislány felemeli a fejét. Most látom meg csak az arcát, a szemét. De csak egy pillanatra. Ismét összerezzen, ujabb könycsepp, most nem szabad folytatni a beszélgetést.

Nem akarok következtetéseket levonni. Nem akarok se vádolni, se intézkedni, se mások helyett tanulságot megfogalmazni. A „kamaszkori dac", „fejlődési rendellenesség", „pedagógiai érzékhiány", „roszszul értelmezett szülői szeretet", az a bizonyos „én téged most nevellek" tudatalatti visszautasitása, belső konfliktus külső konfliktussá növése, — szavak, fogalmak csupán, melyek értelmezésre várnak. De kihez forduljon a szülő, mit tegyen a szülő, akinek minden jószándéka ellenére nem sikerült olyanná nevelnie gyermekét, amilyennek szerette volna? Az N. család a miliciához fordult. Nem oda tartozik az ügy. De hogy kire tartozik, ezt nem tudnám megmondani.

Nem az N. családról van szó.

Az N. családokról.

És talán azokról is, akik nem értik, miért vezettük be a tizosztályos általános oktatást.

KILIN SÁNDOR

Tájékoztató

Filmek

MUREŞUL: Hajsza (10, 12, 14.15, 16.30, 18.45, 21).

STUDIO: Az oroszlán titka (10, 12, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30).

IFJUSÁGI: Szigoruan tilos a szerelem (10, 16, 18, 20).

VICTORIA: Egy az ezerhez (11, 14, 16, 18, 20).

PROGRESUL (Ujarad): Robbantsátok fel a bankot (17, 19).

SOLIDARITATEA (Gáj): Hálátlan kor (17, 19).

CFR (Grădiște): Angelika és a szultán (17, 19).

A VIDÉKI MOZIK MŰSORA

LIPPA: Útközet Rómáért.
BOROSJENŐ: Ifjasszonyok háboruja.
KISJENŐ: Ember, aki milliárdokat ért.
NAGYLAK: Creola, a szemed ugy ég, mint a tüz.
KÜRTÖS: Az utolsó forduló.
PANKOTA: Idegen a házban.
RADNA: Csavargók csillaga.
SEBES: A legenda születése.
SZENTANNA: Az utolsó forduló.
PECSKA: Pária.
VILÁGOS: Egri csillagok.
KŐRÖSBÁNYA: Komédiások.
VINGA: Nagy Sándor vérestége.

Televizió

Csütörtök, február 5.

17.30 Magyar nyelvü adás.
18.05 Kaland a hegyekben — folytásos film.
18.30 A modern román nyelv.
19.00 Hiradó.
19.20 Reflektor.
19.30 Közelképben: Constantin Bobescu.
20.00 Ariosto: Örjöngő Roland — színházi est.
21.00 Mükorcsolya Európa-bajnokság.
22.00 Hiradó.
22.20 Balett-est.
22.40 Eszmék krónikája.

Időjárás

Az Aradi Meteorológiai Intézet jelenti: ma, február 5-én változó idő, felhős égboltzat. Helyenként futó eső, havaseső lehetséges. Mérsékelt, időközönként megélénkülő nyugati szél. A hőmérséklet nem változik. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet minusz 4 és 0, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig plusz 2 és plusz 6 fok között váltakozik.

Várható időjárás február 6-án és 7-én: továbbra is változó, csapadékra hajló idő. A hőmérséklet állandósul, majd az időköz végefelé lassan csökken.

Színház

CSÜTÖRTÖKÖN, február 5-én, este fél 8 órakor: *Idolul și Ion Anapoda* (F bérlet).

SZOMBATON, február 7-én, este fél 8 órakor: *Idolul și Ion Anapoda* (G bérlet).

VASÁRNAP, február 8-án, délután fél 4 órakor: *Idolul și Ion Anapoda* (bérletszünet); este fél 8 órakor: *Cidul* (L bérlet).

Apróhirdetések

ELADÓ elfoglalható magánház, 3 szoba összkomfort, garázs, kert. Scoalei 49. (41)

ELADÓ kötőgép 10/100 szám. Arad, str. Olimpiadei 4. (40)

MEGBIZHATÓ bejárónőt keresek. Mihulin, Bul. Republicii 73, scara 2, ap. 34, et. 1. (43)

1970. február 6-tól

új rendszer szerint eszközlik a heti lottó húzásokat

- **Ezentúl 16 számot húznak ki 90 közül.**
- **Már három számmal is nyerhet mindkét húzáson.**
- **Hetenként személygépkocsikat, kirándulásokat és könyvnyereményeket sorsolnak ki.**

A február 6-i húzásra február 5-én délután 6 óráig vásárolhat lottó szelvényeket az aradi ügynökségeknél.

GAZDASÁGI KÉRDÉSEK

Hogyan biztosítjuk a lakosság zöldséggel való ellátását?

MATEESCU PETRE mérnök,
a Megyei Mezőgazdasági Igazgatóság aligazgatója

Megyénkben a zöldségtermesztés évtizedes multra tekint vissza. Hozzáértő kertészeink már régen felismerték a különböző zöldségfélék termesztésének lehetőségeit, annál inkább, mivel vidékünkön az évi napfényes napok száma elég nagy és kora tavasztól késő őszig tartanak Ez lehetőséget nyujt a különböző friss áru előállitására egész éven át.

Szem előtt tartva a klimatikus és talajviszonyokat, az emberek hozzáértését, az öntözési lehetőségeket, a felsőbb szervek irányitották a megyei mezőgazdasági egységeket, hogy térjenek át a nagyüzemi zöldségtermesztésre.

A zöldséggel bevetett terület megyei viszonylatban évről évre kiterjedt, s 1969-ben 5500 hektáron foglalkoztunk konyhakerti növények termesztésével. Nagy hangsulyt fektettünk a korai paradicsom termesztésére. Ésszerüen kihasználva a területet a másodvetésü termények — mint zöldbab, őszi uborka és káposzta —, valamint leveles zöldségfélék termesztésének beütemezésével, késő őszig biztositottuk a lakosság ellátását. A nagyüzemi zöldségtermesztés lehetőséget nyujt a kemizálás, a gépesités, az öntözés kiterjesztésére. Ugyancsak a szakositás révén igyekeztünk a termesztést áttekinthetőbbé tenni és csak 3—4 féle konyhakerti növény termesztését szorgalmazni egy-egy termelőegységben

Ilyen értelemben például a szentannai mtsz 1968-hoz viszonyitva, a mult évben 98 hektárral növelte zöldséges területét. A főbb termények, a hagyma, a gyökérzöldségféleségek és a paradicsom voltak. E termények ből, valamint a másodtermesztésü zöldségfélékből több mint 3000 tonnával járultak hozzá az állami központi alaphoz.

A majláti termelőszövetkezet 134 hektárról több, mint 2200 tonna zöldségfélét értékesitett szerződéses alapon. Megemlitendő még a szentmártoni, a kisiratosi, a simándi, a ságí, a világosi stb. mtsz-ek, amelyek nagy mennyiségü konyhakerti terményt értékesitettek, igy növelve jövedelmüket.

A Pécskai Állami Mezőgazdasági Vállalat 475 hektáron foglalkozott belterjes zöldségtermesztéssel (főként husospaprikát és paradicsomot állitottak elő). Az öntözés, a gépesités, a vegyszerezés, a modern technológia alkalmazásával 9000 tonna terményt adtak a központi alapnak, jóval tulhaladva tervelőirányzatukat.

A piacok primőr árukkal való ellátásához hathatósan hozzájárult a müanyagfóliás szolárokban történő zöldségtermesztés is.

Az Üvegházkomplexum területe elérte a 38 hektárt. 1965-től kezdődőleg az mtsz-ekben is már 39 hektáron termesztenek konyhakerti növényeket üvegkupolák alatt.

Noha értünk el eredményeket, de ezek 1969-ben, lehetőségeinkhez mérten, nem voltak kielégitőek. A főbb okok közül megemlitendő:

— 520 hektár konyhakerti növény részére nem biztositottuk az öntözést, ami bizonytalanná tette a normális termesztést.

— A termelőszövetkezetek tagsága nem vette ki kellőképpen részét az ápolási munkákból s a betakaritásból. Emiatt nagy mennyiségü terményveszteség lépett fel.

Noha a lehetőségekhez mérten biztositottuk a gépesitést, de ezt a gyenge munkaszervezés miatt, nem használták ki kellőképpen minden termelőegységben.

Okulva a mult évi hiányosságokból, az idei zöldségtermesztést uj alapokra fektetjük. Szigoruan kihasználjuk a zöldségmüvelő gépi felszereléseket. A termelőegységekre hárul az a feladat, hogy biztositsák több konyhakerti növény szaporitó anyagát (dughagyma, spenót, gyökérzöldség-féleségek magvait).

Mig a mult évben 117 mtsz-ben felaprózódottan történt a termesztés, idén a szakositás révén 73 egységben állitunk elő zöldséget. A meglévő terület 84 százalékát 35 termelőszövetkezetbe összpontositjuk. Az eddigi tanulmányaink alapján 35 zöldségfarmot alakitottunk, mint például Kisiratoson, Majláton, Szentannán, Sikulán stb., de a zöldségtermesztő farmok száma még nincs véglegesitve.

A meglévő müanyagfóliás házakat — szolárokat — még kibővitjük 80 ektárral s igy idén több mint 280 hektáron termesztünk e módszerrel különböző konyhakerti növényeket. Azért, hogy a szolárokba életerős jó minőségü palántákat ültethessünk, 4000 négyzetméter korszerü és 14 000 négyzetméter helyi tipusu fütött palánta előnevelő házakat épitünk. Áttüzdelés céljára 16 000 négyzetméteren fütött szaporitó müanyagfóliás házakat létesitünk.

Mivel a zöldségtermesztés a mezőgazdaság intenziv ágát képezi, mely nagyszámu munkaerőt igényel, ebben az évben 70, zöldségtermesztésre alkalmas gépcsoporttal gyarapitjuk az mtsz-ekben dolgozó gépesitő alegységeket.

Február 1-ig megyénk zöldségtermesztő gazdaságaiban több mint 85 000 négyzetméter melegágyat épitettek, melyből több mint 15 000 négyzetmétert be is vetettek az első sürgősségi szakaszba tartozó zöldségmagvakkal. Teljében van a talajjavitás, amit az is bizonyit, hogy 334 hektáron istállótrágyát és 1086 hektáron mütrágyát alkalmaztak. Szinte minden termelőszövetkezetben megkezdték a müanyaggal borított növényházak kijavitását, s az öntöző berendezések előkészitését.

Szerepel-e az Ön névjegykártyáján — a becsületes helytállás — a példás fegyelem?

(Folytatás az 1. oldalról)

sen segitik a munkában. Lasco Vasile viszont fura módon értelmezi a kölcsönös segitségnyujtást. A minap például, amikor benyitott a hegesztő részleg előcsarnokába, nemcsak a saját, hanem Bodici Ioan, Greffner József, Anghele Ioan és más munkatársai jelenléti lapját is láttamoztatta az ott lévő automata szerkezettel. Nagy igyekezetében még Witmann József esztergályos lapját is lecsengette, aki éppen a délutáni müszakban dolgozott azon a napon. Mondanunk sem kell, hogy mindazok, kiknek ilyen „önzetlen segitséget" nyujtott, egytől egyig elkéstek a munkából. Mi más ez, mint a munkafegyelem legelemibb szabályának lábbal tiprása?

Vermutosan a második müszakban

Sokszáz dolgozó igyekezett az elmult hét egyik napján munkahelye felé. Köztük volt Jakab Pál is, akinek acetilén hegesztő készülékével kellett volna feladatát végeznie. Csak kellett volna, de... Bizonytalan, szédelgő léptekkel járt ide-oda, csak éppen a munkáját nem végezte. A mesternek is feltünt beosztottjának lehetetlen viselkedése. Megkérdezte, hogy talán csak nem beteg? A kérdésre „a vermut" válaszolt, mivel Jakab Pál jókora adagot fogyasztott e nemes italból müszakváltás előtt. Csak hosszadalmas „meggyőző" munka után sikerült végre a részleg irodájába invitálni és ott lefektetni. Nem a leghelyesebb megoldás volt ez, de a mester nem cselekedhetett másként, hiszen az acetilénláng avatatlan vagy bizonytalan kezekben nagyon veszélyes lehet.

A „sulytalanság állapotában" lévő hegesztőt egy másik emberrel kellett helyettesiteni.

Felbontották munkaszerződésüket

Tavaly decemberben, amikor majdnem minden vagongyári dolgozó kétszeres energiával végezte feladatát, egyesek megengedték maguknak azt a lukszust, hogy továbbra is igazolatlanul hiányozzanak, lógjanak. Voltak olyanok is, akik öt-tiz napig hiányoztak igazolatlanul. A részlegek müszakiügyviteli vezetőségei erre ugy határoztak, hogy felbontják munkaszerződésüket. Ilyen sorsra jutott Roatis Ioan, Bojtos Antal, Moise Emil, Fenyvesi Lajos, Mureşan Vasile, Ştefanaş Ioan, Manea Florea, Carasel Ion és mások, akik lábbal tiporták az üzem belső szabályzatát.

Egyik kézben a felmondó szelvény, a másikban a felvételi kérvény

Mint tapasztaltuk, a Vagongyár személyzeti osztályán jónéhány fegyelmezetlen, igazolatlanul hiányzó embernek felmondtak. Ez eddig szabályos és törvényes is. Egyesek azonban, mintha csak jótékonysági intézmény tagjai lennének, kiálltak egy-egy fegyelemsértő mellett. Közbejártak, hogy visszavegyék őket, mert — ugymond — családjuk van és az üzemnek is szüksége van a munkaerőre. De a fegyelemsértők vajon miért nem gondoltak családjukra, mielőtt a fegyelemsértést elkövették? Mindezek ellenére az irodák folyosóin olyan emberekkel találkozhattunk, kiknek egyik kezében a felmondó levél, a másikban a felvételi kérvény lapult. Ilyen filantrop bánásmódban részesültek Mureşan Vasile, Stadner György, Bíc Adam és mások, akiknek munkaszerződését a sorozatos fegyelmi kihágások miatt felbontották. Ha ezt igy folytatják a személyzeti osztályon dolgozó elvtársak, talán még prémiumot is kapnak!

Következtetések helye't — apróhirdetés

■ Az üzem acélöntödéje jutányos áron kinál fel jókora tétel, nagy megmunkálási ráhagyásokkal rendelkező alkatrészeket. Kezeskednek ezért a minőségellenőrök.

■ A tervező osztályon dolgozók elvesztettek néhány uj müszaki megoldást, melyek a fajlagos anyagfogyasztás csökkentését szolgálták. A becsületes megtaláló jutalomban részesül.

■ Az üzem fő anyagraktárosa messzelátó embereket keres azonnali felvételre. Feladatuk az lesz csupán, hogy észre vegyék a korábban hóval boritott, de most már vizben, sárban lapuló nagy tétel PFL nevet viselő préselt farostlemezeket.

■ Jól képzett szakembereket vesznek fel az I-es befejező és hegesztő-szerelő részlegen. Munkájuk könnyü lesz. Meg kell találniok azokat az alkatrészeket, amelyeket az anyagmozgatók elszórtak az üzem udvarán.

■ Nagy mennyiségü felelősségérzetet vesztettek el az anyagmozgatók. Ennek hiányában csak felelőtlenül végezhetik munkájukat. Dobálják a hegesztett alkatrészeket, hiszen ezek nem készültek tojáshéjból. Jutalomban részesitik azt, aki vissza hozza e tulajdonságukat.

AZ ÚJÍTÓ MOZGALOM HÍREI

Az IAMMBA vállalatban

■ A Butor és Épületvasalásokat Gyártó Vállalat leleményes és ügyes szakemberei az elmult évben megrendezett Ujitók Hónapja alkalmával a municipiumi versenyben az előkelő második helyre kerültek. Utólagos kalkulációk szerint egy év alatt az ujitások alkalmazása révén több mint 832000 lejt takaritottak meg.

■ **Toda Iosif mérnök, a mozgalom irányitója ottjártunkkor azt ujságolta, hogy városunkban elsőként alapitották meg az ujitók körét. Mintegy 50 kiváló szakember — mérnök és technikus — tagja e körnek. A rendszeres megbeszélések, tanácskozások eredményesek voltak. Bizonyitja ezt az elmult évben benyujtott 35, nagy horderejü javaslat.**

■ Gazdaságilag a leghatékonyabb ujitásnak Călugăru Gheorghe és Csillag Mihály alkotása bizonyult. Az Oliver tipusu zárak technológiai módositása és az uj, saját szerkesztésü szerszámok alkalmazása közel 109 000 lej megtakaritását eredményezte. A két ujitó több mint 7000 lej jutalomban részesült.

■ **Érdemes ujitásokkal foglalkozni! Erre vall az is, hogy az elmult esztendőben a bizottság a megtakaritásokhoz mérten Csillag Mihálynak, Antalffy Endrének, Călugăru Gheorghenak, Barnes Emiliannak, Brandtner Jakabnak és a többi ujitónak közel 64 000 lejt fizetett ki, honorárium cimén.**

■ A bizottság éppen most foglalkozik az uj tematikai terv kidolgozásával. Nagyon érdekes és gazdaságos problémák megoldására ösztönzi az ujitókat. Különösen a butorzárak és vasalások technológiai módositását, azok minőségének emelését szorgalmazza. A cél világos: a világpiaci szint elérésére törekszenek. S bármennyire bonyolult feladatokat is határoztak meg, máris öt javaslat érkezett a müszaki kabinetbe. Ezek közül egy az uj tematikai tervben szereplő kérdéssel foglalkozik.

■ **Az ujitók körének tagjai széles körü tapasztalatcseréket szerveztek. Ellátogattak az aradi nagyüzemekbe, a bukaresti Inox vállalatba, a tordai huzal gyárba, a váradi és kolozsvári hasonló profilu fémfeldolgozó egységekbe. Sokat tanultak, de nem fukarkodtak saját tapasztalataik átadásával sem. Különösen kiváló automata és félautomata szerszámaik iránt érdeklődtek.**

● Napirenden ● Napirenden ● Napirenden ● Napirenden ●

A gazdasági mutatók teljesítése

Amikor meghallgattuk az igazgató bizottság jelentését a Megyei Városrendezési (IJEA) Vállalat beszámoló gyülésén és a gazdasági, pénzügyi eredményekről értesültünk, pozitiv képet kaptunk, de.... ennek ellenére ugy éreztük: valahol valami hiba van. A jelentés — melyet Nicoară Virgil mérnök, a vállalat igazgatója terjesztett elő — (tudatosan vagy akaratlanul), de többnyire kerülte a hibák és főleg a lényegesebb hibák feltárását.

Fiatal, nem egészen egy esztendeje (tavaly április elején) létesült vállalatról van szó, ezért mi sem szeretnénk ünneprontók lenni, igy hát előbb megemlitjük a legjelentősebb megvalósitásokat. (Itt jegyezzük meg, hogy az adatok egész évre vonatkoznak, mert a kilenc hónapi önálló tevékenységhez hozzászámitották az előző, a különböző vállalatok — elsősorban a régi ICOA — keretében realizált megvalósitásokat is.) Tehát 1969-ben az IJEA 102,64 százalékban teljesitette globális termelési tervét, 105,3 százalékban az árutermelési tervet, 1 070 000 lej értékü többletnyereséget hozott létre, miközben a munka termelékenysége 3 százalékkal nagyobb mértékben növekedett mint ahogyan azt a terv előirta. És, ami csak növeli az eredmények értékét, az a vállalat tevékenységének sokrétüsége. Mert kevesen tudják például, hogy több mint 118 kilométer hosszuságu vezetékeken biztositják az ivóvizet Arad municipiumnak, illetve Borosjenő, Lippa és Borosebes városok lakóinak. Csupán 1969-ben 358 uj „előfizető" számára vezették be a vizet, igy az ide vonatkozó tervet 73,8 százalékkal tulteljesitették!

A távfütések vezetékeinek beszerelésével, karbantartásával, a lakásokba való bevezetéssel és a meleg „szállításával" is az IJEA foglalkozik. A mult év végéig több mint 8 kilométer volt a távfütés vezeték hossza, s nem kevesebb mint 3800 lakás, illetve 53 intézmény számára szolgáltatták a fütést, a melegvizet. Azután itt vannak a kéményseprők. Ez a munkacsoport nem kevesebb mint 173 000 ugynevezett normál-kémény és még 17 000 falusi, belsőkémény kotrását, tisztitását, égetését végezte el tavaly.

És sorolhatnánk tovább a sokrétü, változatos munkát, az eredményeket, megvalósitásokat. De... mindezek ellenére szólnunk kell az igazgató bizottság jelentéséből „kifelejtett" árnyoldalakról is, mégpedig a leglényegesebbekről. Noha a vállalat gazdasági mutatói általában pozitivek, mégis sok panasz hangzott el „cimükre" a lakosság részéről. Mert éppen a szolgáltatások bővitését, az ilyen munkák minőségének javitását hanyagolták el. (Talán ezért érintette a jelentés csak „futólag" ezt a lényeges kérdést?)

Nem volt rózsás a helyzet a munkaidő kihasználása terén sem. A rendelkezésükre álló időalapot 90,1 százalékban hasznositották. Nem kevesebb mint 7 824 munkaóra veszett kárba 1969-ben elkérezkedések és igazolatlan hiányzások miatt. Enyhén szólva furcsa hogy az igazgató bizottság jelentése mindezt egyszerü tényként állapitotta meg, de nem elemezte az okokat és arról sem tett említést: mit tesznek idén a munkaidővel történő gazdálkodás javitása érdekében. Igen röviden „intézték el" a tudományos munkaszervezés kérdését. Egyetlen mondat szólt arról, hogy ilyen is volt. Lehet, hogy ez a tevékenység nem is érdemelt bővebb méltatást?

Birálat a mult évi tevékenység és az 1970-es feladatok taglalása során inkább más vállalatokat ért. Ezek közül is leginkább a Megyei Épitő-Szerelő Vállalatot marasztalták el — és tegyük hozzá joggal. Számos beruházási munkával elmaradt ez a vállalat, sőt több fontos ilyen objektum épitését kénytelen volt az IJEA maga befejezni, hogy átadja azt rendeltetésének.

☆

A dolgozók megbizottainak tanácskozásán nagy felelősségérzettel vitatták meg az idei megnövekedett tervfeladatokat. Számos javaslat hangzott el az 50 pontból álló müszaki-szervezési intézkedési terv kiegészitése és általában a gyümölcsözőbb munka biztositása érdekében. Igéret hangzott el a vállalat vezetői részéről a lakosság számára végzendő szolgáltatások bővitésének vonatkozásában is. A többi között megszervezik azt a részleget, melynek tagjai belső szerelési és javitási munkákat végeznek majd magánlakásokban a távfütésberendezéseken és igy tovább. Remélhető tehát, hogy 1970-ben a Városrendezési Vállalat a gazdasági, pénzügyi mutatók teljesitése mellett, többet tesz majd Arad municipium és a megye számos városa és nagyközsége lakosságának kényelméért, életkörülményeinek javitásáért.

SZABÓ JÁNOS

A dolgozók javaslatainak orvoslása

Két évvel ezelőtt az aradi Butorgyár a hazai fafeldolgozó ipar legjobbja volt. Tavaly viszont már igen sok nehézséggel kellett megküzdeniök. Az itteni kollektiva azonban önfeláldozóan dolgozott, s végül is sikerült teljesiteni a főbb tervmutatókat. A gyár számos dolgozója, köztük Noghiu Ilie, Jurcă Vasile, Leighman János, Merffy Géza, Wéber Károly, Anghelina Simion, Ardelean Mihai, Fehér István és sokan mások szüntelenül élen jártak a szocialista versenyben, s átlagon felüli teljesitményt nyujtottak. A minap megtartott szakszervezeti konferencián a jelenlévők elismerően szóltak arról a 229 dolgozóról, akik kimagasló munkasikereikkel elősegitették a tervfeladatok valóra váltását.

Örvendetes tény, hogy a gyár teljesitette tervét. De ha megvizsgáljuk, milyen körülmények között sikerült ez, akkor nem lehetünk elégedettek. Ebben a korszerüen felszerelt gyárban ugyanis nagyszerü feltételek vannak a jobb eredmények elérésére. A termelés és a munka tudományos megszervezése terén azonban még sok a tennivaló. Még mindig gyakran megtörténik, hogy a munkahelyeket nem látják el folyamatosan nyersanyaggal, minek folytán sok a holtidő, a kiesés. A csomagoló osztályon a szükséges hullámpapir hiánya miatt a multkoriban mindkét váltás dolgozói tétlenül ültek egy egész napot. Hasonló hiányosságokról beszélt Bujdosó Mihály, a kárpitos részleg egyik mesztere is, aki a következőket mondotta:

— A gyár vezetősége nem biztositotta a megfelelő anyagellátást. Volt rá példa, hogy napokon keresztül nem tudtunk dolgozni, s akkor ahelyett, hogy az anyagbeszerzéssel foglalkoztak volna, inkább a könnyebb megoldást választották. Szabadnapokat, szabadságot adtak a dolgozóknak, hogy aztán, amikor megérkezett az anyag, ottméter PAL lemezzel, s mintegy 400 köbméter különféle más faanyaggal használtak többet az előirt mennyiségnél. A fajlagos anyagfogyasztás alakulását kedvezőtlenül befolyásolta az is, hogy nem törődtek kellőképpen a faanyag felhasználásával és tárolásával.

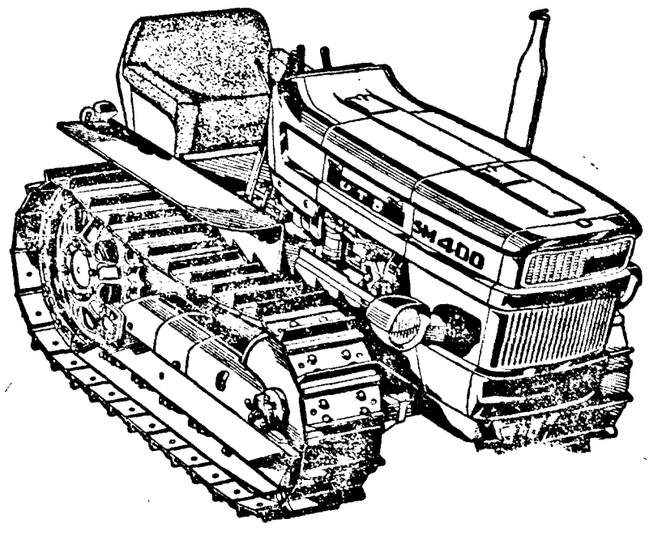
Kitünt, hogy a dolgozók számos javaslatot tettek az észlelt hiányosságok felszámolása érdekében, de a vállalat vezetősége figyelmen kivül hagyta azokat. Igaz, sok javaslatról még tudomást sem szereztek, hiszen sem a szakszervezeti bizottság, sem az igazgató bizottság képviselői nem vesznek részt a szakszervezeti csoportok havi közgyülésein. Keveset foglalkoznak a jobb munkakörülmények biztositásával is. Több munkahelyen már évek óta kérik a világitás tökéletesitését, a szellőztető berendezés javitását, de mindezideig csak igéreteket kaptak. A konferencián részt vevő küldöttek jogosan kérték, hogy a jövőben operativabban orvosolják a dolgozók javaslatait, mert azok csakis akkor érik el céljukat, ha meg is valósulnak.

Megállapitást nyert, hogy egyes dolgozók gyenge szakmai képzettsége is hozzájárult a fajlagos anyagfogyasztás növeléséhez, plusz munkafordításhoz, terven felüli kiadásokhoz.

Számos olyan kérdés került felszinre, ami arról tanuskodik, hogy a Butorgyár szakszervezeti bizottsága nem állt hivatása magaslatán. Megelégedtek azzal, hogy begyüjtsék a tagdijat, jelentéseket, kimutatásokat készitsenek, de a termelésben felmerülő nehézségek megoldásával, a dolgozók javaslatainak és kéréseinek orvoslásával vajmi keveset foglalkoztak. Reméljük, az ujonnan megválasztott bizottság megszivleli a birálatot és eredményesebb tevékenységet fejt majd ki.

SCHIFF LÁSZLÓ

Az SM 400-as hernyótalpas traktor



Az SM 400-as hernyótalpas traktor különösen alkalmas lejtős területek megmüvelésére, valamint a gyümölcsösökben végzendő munkálatok gépesitésére. Ezen kivül nagyon jól lehet használni olyan nehezebb müveletek elvégzésére, mint a szántás, magas nedvességtartalmu és 27 foknyi lejtős talajok megmunkálására. A közepes erejü traktornak 40 lóerős Diesel motorja van, melyet közvetlen porlasztóval és elektromos öninditóval láttak el.

NEMZETKÖZI ÉLET

MEGKEZDTE MUNKÁJÁT A FRANCIA KOMMUNISTA PÁRT XIX. KONGRESSZUSA

PÁRIZS. — Al. Gheorghiu, az Agerpres tudósitója közli:

A Párizs vidéki nanterre-i sportpalotában szerda reggel megkezdődött a Francia Kommunista Párt XIX. kongresszusa. A kongresszuson részt vesz csaknem 1000 küldött, továbbá több mint 60 kommunista és munkáspárt és egyes nemzeti felszabaditási mozgalmak küldöttségei. Az RKP küldöttségét Paul Niculescu-Mizil elvtárs, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, a KB titkára vezeti. A küldöttségben részt vesz Mihail Florescu elvtárs, az RKP KB tagja, Ştefan Andrei elvtárs, az RKP KB póttagja, az RKP KB első osztályvezető-helyettese.

A kongresszus napirendje a következő:

1. „A monopóliumok hatalma elleni harc és a demokratikus és munkáserők átcsoportositása a fejlett demokráciáért és a szocializmusért" cimü jelentés.

2. Jelentés a párt téziseinek megvitatásáról és elfogadásáról.

3. Az uj vezető szervek megválasztása.

A kongresszust Raymond Barbet régi kommunista harcos, Nanterre polgármestere nyitotta meg.

Ezután Jacques Duclos, a Politbürő tagja tolmácsolta a kongresszus testvéri érzelmeit Waldeck Rochet, a párt főtitkára iránt, aki egészségi okokból nem vehet részt a kongresszuson.

Georges Marchais, a Politbüró tagja, az FKP titkára ezután a Központi Bizottság nevében előterjesztette az első napirendi pontban szereplő jelentést.

A kongresszus szerda délután megkezdte a főjelentés vitáját.

Átadták az atomsorompó-szerződés ratifikálási okmányait

Ez év február 4-én Románia Szocialista Köztársaság moszkvai, washingtoni és londoni nagykövete átadta a három letéteményes kormány — Szovjetunió, USA és Nagy-Britannia — külügyminisztériumában az 1968. julius elsején aláirt és Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának 1970. január 30-i, 21. számu törvényerejü rendeletével ratifikált atomsorompó-szerződés ratifikálási okmányait.

A KAIRÓI INTERPARLAMENTÁRIS KONFERENCIA

— Ion Mărgineanu képviselő felszólalása —

KAIRÓ. — C. Oprică, az Agerpres tudósitója jelenti:

A kairói interparlamentáris konferencia politikai bizottságában szerdán felszólalt Ion Mărgineanu képviselő, a Nagy Nemzetgyülés titkára, a Románia Liberă főszerkesztője. Kifejezve azt a meggyőződését, hogy a kairói találkozó alkalmas keretet nyujt a hasznos és konstruktiv véleménycserére, amely elősegitheti a kedvező körülmények megteremtését a középkeleti konfliktus méltányos megoldására, hangsulyozta, hogy Románia küzd a nemzetközi enyhülésért, a fegyveres konfliktusok és az összes háborus tüzfészkek megszüntetéséért. Románia álláspontja — mondotta Ion Mărgineanu — kifejezi azt az egyre elterjedtebb elgondolást, hogy az erőszak nem teremt jogot, hogy semmilyen fegyveres hódítás nem maradhat végleges. A nemzetközi problémák megoldásában — mondotta — a nemzetközi jog általánosan elismert szabályaihoz kell folyamodni, azokhoz a szabályokhoz, amelyek a nemzeti függetlenség és szuverénitás szigoru tiszteletben tartásán alapulnak. E tekintetben a román küldött hangsulyozta: a Biztonsági Tanács határozata jó nemzetközi eszköz e térség kérdéskomplexumának reális felvetéséhez. A román nép mindig teljes együttérzéssel viseltetett az arab népeknek a függetlenség megszilárditásáért, az imperializmus és a neokolonializmus ellen, a haladás és a béke utján történő demokratikus változásokért vivott igazságos harca iránt — mondotta I. Mărgineanu, majd hangsulyozta: Románia a jövőben is azon lesz, hogy fokozza kapcsolatait az arab népekkel, és továbbra is határozottan, állhatatosan járul hozzá a térségbeli konfliktus megoldásához.

Wladislaw Gomulka beszéde a varsói gépkocsigyárban

A PAP hirügynökség közölte, hogy a varsói gépkocsigyárban rendezett értekezlet befejeztével beszédet mondott W. Gomulka, a LEMP KB első titkára. Utalt az üzem ujjáépitési munkálataira, azokra az erőfeszitésekre, amelyeket azért tettek, hogy megszervezzék a személygépkocsi-gyártást szabadalom alapján. Ez igen nagy költségeket igényelt — mondotta a szónok.

Amint mondotta, a berendezések és anyagok importjához hiteleket kaptak kapitalista országoktól a velük való kooperáció keretében. A Fiat—125-ös gépkocsik gyártásba vételével kapcsolatos valutakiadások fedezésére Lengyelországnak 40 000 ilyen gépkocsit kell exportálnia. Ezzel kapcsolatban a LEMP KB első titkára rámutatott, hogy a kapitalista országokba irányuló export tekintetében a nemzetgazdaságnak nehézségekkel kell megbirkóznia. 1966 és 1969 között Lengyelország exportja a tőkés országokba évente átlag 6,2 százalékkal, az import pedig 7,4 százalékkal nőtt. Az emlitett időszakban a nyugati cégekkel való kooperáció keretében az import több mint kétszeresére növekedett.

Wladislaw Gomulka kijelentette, hogy Lengyelország nem szándékszik gyökeresen korlátozni az importot. Ellenkezőleg, importra használja fel a hiteleket, mert ez megkönnyiti az ország müszaki haladását. Helytelen lenne a hitelekből közvetlen fogyasztási szükségleteket fedezni. Kijelentette, hogy rendszeresen össze kell hasonlitani a fejlődés magas fokán álló országok gazdasági mutatóit, hogy fel lehessen mérni a Lengyelország és a köztük fennálló távolságot.

Wladislaw Gomulka befejezésül nemzetközi kérdésekkel foglalkozott. A Nyugat-Németországgal sorra kerülő politikai véleményeseréről azt mondotta, hogy ez összefügg az európai biztonsági konferencia előkészitésével. W. Gomulka kijelentette, hogy a közel-keleti helyzet sokat sulyosbodott. A továbbiakban birálta az amerikai kormánynak azt az elhatározását, hogy kibővíti a rakétaelhárító rendszert, s ugy vélekedett, hogy ez a fegyverkezési hajsza ujabb szakasza. Méltatta az európai általános biztonsági konferencia összehivásának jelentőségét és rámutatott, hogy ennek célja az európai békés egymás mellett élés szilárditása.

NIGÉRIA. Megdöbbentő az amit a biafrai kisgyermekek szenvedtek a háboru következtében. Port Harkourtban az egészségügyi szervek cucliból táplálják az éhes, beteg, árva vagy a szüleiktől eltévedett gyermekeket.

Ülést tartott az Arab Szocialista Unió Központi Bizottsága

KAIRÓ. (Agerpres).

Gamal Abdel Nasszer elnök elnökletével Kairóban ülést tartott az Arab Szocialista Unió Központi Bizottsága. Az Al Ahram cimü lap jelentése szerint Nasszer elnök kijelentette, hogy az Izraellel vivott harc „hosszas és kemény lesz", arra az ország minden erőforrását mozgósitani kell.

Az elnök ismertette a Központi Bizottság tagjaival az Arab Szocialista Unió Legfelsőbb Végrehajtó Bizottságának javaslatát a civil harci bizottságok megszervezéséről. Amint az elnök hangsulyozta, ezek a bizottságok gondoskodnak a civil védelem megszervezéséről, a lakosság és a hadsereg egységéről az ellenséggel vivott harcban.

Golda Meir interjúja az izraeli rádiónak

TEL AVIV. (Agerpres).

Golda Meir miniszterelnök interjut adott az izraeli rádiónak. A UPI szerint a miniszterelnök, egyes kérdésekre válaszolva tagadta, hogy az izraeli légierő Egyiptom elleni támadásaival a konfliktus „eszkalációjára" törekszik, majd kijelentette, hogy „mihelyt Egyiptom, Jordánia, Sziria és Libanon hajlandó tiszteletben tartani a tüzszüneti egyezményt, a nyugalom helyreáll, még mielőtt az emlitett országok hajlandók békét kötni".

A France Presse értesülése szerint Golda Meir azt mondotta, hogy „az egyiptomi fronton a hadműveletek akkor fokozódtak, amikor az egyiptomiak közöltek, hogy a tüzszünet tulhaladott". Megjegyezte, hogy „akkor elképzelhetetlen volt azt hinni, hogy mi nem reagálunk az ellenség csapásaira".

Az OERS második konferenciája

CONAKRY (Agerpres).

Szeku Ture, Guinea elnöke a Szenegál folyam menti négy állam szervezetének (OERS) második konferenciáján beszédet mondott. A szónok főként az antiimperialista harc kérdéseivel és a tagállamok egységének erősitésével foglalkozott.

A conakryi rádió által közvetitett beszédében Szeku Ture rámutatott, hogy „az afrikai népek nem akarnak megállni féluton felszabaditásukban; a függetlenséget nem adják nekünk, hanem ki kell vivni minden nap, minden fronton és bármilyen körülmények között. „A szónok kijelentette, hogy az OERS tagjai minden területen együtt akarnak működni.

Szeku Ture ajánlotta az OERS-tagállamok közötti fejlett távközlési és tájékoztatási hálózat kiépitését, majd rámutatott, hogy a Szenegál menti államoknak Afrika harca élén kell járniuk, meg kell szervezniük kereskedelmüket, maguknak kell megszabniuk exporttermékeik árát. „Reális erőt kell képviselnünk, mert csak igy nézhetünk szembe a kapitalista államok megszoritó intézkedéseivel".

A kedd esti záróülésen Moussa Traoret, a mali nemzeti felszabaditási katonai bizottság elnökét az OERS elnökévé választották. Elhatározták, hogy a szervezet harmadik csucsértekezletét Bamakoban rendezik meg 1971 január második felében.

☆

A France Presse tudósitása szerint a conakryi értekezlettel ujból megkezdődött az OERS-intézmények müködése, amely 1968 novemberében a mali katonai puccs nyomán félbeszakadt.

A szervezet legutóbbi miniszteri tanácsán elhatározták, hogy a négy állam hatalmas gátat épit a Szenegál folyamon, Kayes (Mali) vidékén.

AZ USA FOKOZZA LAOSZI FEGYVERES BEAVATKOZÁSÁT

XIENG KHUANG. (Agerpres).

Fumi Vongvicit, a laoszi Neo Lao Hakszat Párt Központi Bizottságának főtitkára üzenetet intézett az 1962. évi genfi értekezlet társelnökeihez. A főtitkár rámutat, hogy az Egyesült Államok fokozza laoszi fegyveres beavatkozását és továbbra is tömegesen küld katonai személyzetet ebbe az országba.

Az üzenetek hangsulyozzák, hogy az USA folytatja Laosz elleni légi támadásait, s az amerikai repülőgépek mérgező anyagokat és vegyszereket tartalmazó bombákat dobnak a békés lakosságra. Ennek következtében számos polgári személy megsebesült és több tucat hektár erdő és vetés elpusztult.

Befejezésül az üzenetek hangsulyozzák, hogy az Egyesült Államoknak azonnal meg kell szüntetnie laoszi katonai akcióit és szigoruan tiszteletben kell tartania az 1962. évi genfi egyezményeket.

Dél-Vietnam

A hazafiak folytatták támadásaikat

SAIGON. (Agerpres).

A dél-vietnami ideiglenes forradalmi kormány egységei folytatták támadásaikat amerikai—saigoni támaszpontok és katonai berendezések ellen. Az USA saigoni parancsnoksága szerint szerdára virradóra a hazafiak 13 katonai célpontot támadtak. A megtámadott célpontok közé tartozik a Saigontól 30 kilométerre lévő Bien Hoa-i nagy amerikai légi támaszpont. Ugyancsak Saigon környékén a hazafiak összecsaptak amerikai járőrökkel.

Szerda reggel Dél-Vietnam északi vidékein is harcok voltak a saigoni csapatok és a hazafiak között. A saigoniak az amerikai légierőhöz folyamodtak segitségért.

B—52-es amerikai bombázók az utóbbi két napban 14 bevetésen támadták Dél-Vietnam északi vidékeit.

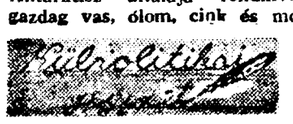
Új fejezet a Déli-sark meghódításában

Több mint 150 évvel ezelőtt vakmerő kutatók csoportja elsőként lépett az Antarktisz óriási fehér, mély hallgatásba burkolózó barátságtalan hómezőire. Titkainak kifürkészése sok emberéletet követelt, de az emberiség egy pillanatra sem mondott le arról a gondolatról, hogy a Déli-sark meghódítható. A sokszor kudarc ellenére a harc tovább folyik.

A ma embere átvette elődeinek tapasztalatát és a korszerü technikai eszközök segitségével a végső célhoz közeledik. A ma emberének megadatott, hogy egymás után csikarja ki az Antarktisz titkait és az óriási jégmezőket bevonja a gazdasági körforgásba.

Az Antarktisz kutatásában uj szakasz kezdődött. Behatóan tanulmányozzák a Déli-Jeges-tenger jelenségeit és folyamatait, biológiai erőtartalékait, a fehér kontinens geológiai szerkezetét, hogy felfedezzék az ásványlelőhelyeket és pontosan felbecsüljék azokat. Megkezdődött a rendszeres meteorológiai szolgálat létrehozása, a részletes térképek készitése.

Felfedezték ugyanis, hogy az Antarktisz altalaja rendkivül gazdag vas, ólom, cink és mo-



libdén lelőhelyekben. A szakemberek véleménye szerint urániumnak, aranynak és gyémántnak is kell itt lennie.

Néhány évtized mulva megkezdik e természeti kincsek rendszeres kiaknázását. Ezért az Antarktiszon működő számos tudományos expedició egyik fő célja annak a kutatása, miként alkalmazkodhat az ember a jégmezők kontinensének rendkivül nehéz időjárási körülményeihez.

Az Antarktisz egyik legkitartóbb kutatója a Szovjetunió. Az utóbbi tizenöt évben 15 expediciót szervezett több mint 2000 ember részvételével. Az expediciók által gyüjtött gazdag tudományos anyagot 20 szakintézet tanulmányozza. A szovjet tudósok átadják tapasztalataikat más kutatóknak is. Erről tanuskodnak az Antarktiszról kiadott szovjet monográfiák és különböző atlaszok, melyek a meteorológiai jelenségekre, az altalaj kincseire, a kontinens flórájára és faunájára vonatkozó adatokat tartalmaznak.

Egymás után fejtik meg az Antarktisz titkait, s egyre közelebb kerülünk ahhoz a naphoz, amikor egyes emberek azt mondhatják majd: „az Antarktiszon élek, ott dolgozom".

F. M.

A hirügynökségek jelentik

LAGOS. — Yakubu Gowon nigériai katonai kormányfő megbeszélést folytatott az ENSZ nemzetközi megfigyelő csoportjának tagjaival a volt keleti tartomány helyzetéről.

Yakubu Gowon tábornok megelégedéssel jegyezte meg hogy az ENSZ-megfigyelők objektiv és konstruktiv hangvételü jelentéseket állitottak össze a nigériai helyzetről — közli az AP hirügynökség. A megfigyelőcsoport vezetője köszönetet mondott Gowon tábornoknak azért, hogy a megfigyelők teljes cselekvési szabadságot kaptak küldetésük teljesitéséhez.

VARSÓ. — Parafálták Varsóban a lengyel—olasz hosszulejáratu (1970—1974) kereskedelmi egyezményt és idei árucseremegállapodást.

Amint a PAP hirügynökség rámutat, az uj egyezmény értelmében — a legnagyobb kedvezmény elve és a GATT előirásai alapján — a kölcsönös árucsereforgalom dinamikusan növekszik.

Az egyezmény értelmében fokozatosan megszüntetik az Olaszországba irányuló lengyel export mennyiségi korlátozásait és pótlólag kedvező kitételeket biztositanak az ipari kooperációhoz. Az 1970-re szóló árucseremegállapodás szintén további növekedést helyez kilátásba.

LONDON. — Kedden az alsóház 305 szavazattal 244 ellenében elvetette a konzervativ ellenzék bizalmatlansági inditványát, amely birálta a kormány politikáját a levegőszennyeződés kérdésében. A laburista kormány munkaerőfelhasználási politikáját elmarasztaló bizalmatlansági inditványt már előbb elutasitották.

WASHINGTON. — Melvin Laird amerikai honvédelmi miniszter elrendelte hadseregügyi bizottság létesitését a katonák körében mutatkozó faji ellentétek kiéleződésének megelőzése céljából. Mint ismeretes, az országban és külföldön egyaránt több faji incidens történt az amerikai helyőrségekben. „Tény és való, hogy a hadseregben van faji kérdés, ami az egész nemzetünkben mutatkozó faji megmozdulásoknak tudható be" — mondotta Laird.

WASHINGTON. — Az USA szenátusának pénzügyi bizottsága kedden jóváhagyta a belföldi repülőjáratok jegyilletékének 50 százalékos emelését. Az amerikai társaságok külföldi járatain 3 dollárral emelték ezt az illetéket. Ugyanakkor emelték a jogositványok, valamint a légi áruszállitás számláinak illetékeit. A Fehér Ház által támogatott törvénytervezet kimondja, hogy ezt az adójövedelmet az amerikai repülőterek bővitésére és korszerüsitésére kell felhasználni.

BELFAST. — Noha a hatóságok mindent megtesznek a két vallási közösség közötti incidensek megelőzéséért, Ulsterben továbbra is feszült a helyzet. Az utóbbi 48 óra leforgása alatt három bombamerénylet történt. Az egyik komoly anyagi károkat okozott a drumonessi római katolikus templomban, a másik kettő középületeket rongált meg. Az Észak-Irországi Polgárjogi Egyesület tüntetést akar rendezni a sokat vitatott közrendészeti törvénytervezet ellen.

BUDAPEST. — Magyar—svéd kereskedelmi megállapodást irtak alá Budapesten 1970-re.

1970-ben Magyarország több friss zöldséget és gyümölcsöt, mélyhütött élelmicikket, hengereltárut, könnyüipari terméket visz ki Svédországba, s nagyobb mennyiségü gépet, szállitóeszközt, vegyicikket és más árut vásárol tőle.

VELENCE. — A világszép Velencében kedden délután egészen éjfélig a Központi negyed összes kirakataiban és fényreklámaiban kialudtak a fények. A város lakossága tiltakozott ilyképpen az ellen, hogy egyre huzzák-halasszák a „tengerek királynője" néven ismert város mentési munkálatainak megkezdését. Mint ismeretes, Velence állandóan süllyed és sürgős intézkedésekre volna szükség a nagybecsü régi paloták és müemlékek megmentésére.

RIO DE JANEIRO. — Brazilia Központi Bankja leértékelte a cruzeirot: a dollárhoz viszonyitott árfolyam az eddigi 4,35-ről 4,38-ra módosult. A brazil pénzt legutóbb a tavaly decemberben devalválták.

BUENOS AIRES. — Argentinában ujabb vasuti szerencsétlenség történt, amelynek következtében 5 ember életét vesztette, 18-an pedig megsebesültek. Buenos Aires tartománytól délre egy vasuti átjárónál benzint szállitó tartálygépkocsit ütött el egy személyvonat. Ez a baleset 36 órával az eddigi legnagyobb argentinai vasuti katasztrófa után történt.

Pronoexpressz

A pronoexpressz február 4-i huzásának nyerőszámai:
I. 26 — 17 — 11 — 40 — 31 — 39
Nyereményalap: 404 168 lej.
II. 37 — 25 — 29 — 13 — 5 — 43 — 1
Nyereményalap: 345 607 lej.
(A közölt számok tájékoztató jellegüek).

Vörös Lobogó szerkesztősége: Republicii ut 81. szám. Telefon: 24-14, 16-92, 30-87, 35-69, 46-74. Kiadóhivatal: 28-34. Nyomda: 30-93, 20-77. Tip. I.P.B.A